



**UNIVERSIDAD CARLOS ALBIZU
JUNTA DE SÍNDICOS**

**CARLOS ALBIZU UNIVERSITY
BOARD OF TRUSTEES**

Política Núm./Policy Number: CE-01 2011-2012	Origen/Source: Comité Ejecutivo / Executive Committee	Frecuencia de revisión/Review frequency: Cada dos años / Every two years
Nombre de la política/Policy Name: Guías para la identificación, reclutamiento y elección de síndicos/ Guidelines for the Identification, Recruitment and Election of Trustees		
Aplica a/Applies to: Junta de Síndicos / Board of Trustees		
Fecha de aprobación por la Junta de Síndicos / Approval date by the Board of Trustees: 28 de septiembre de 2011 / September 28, 2018		
Fecha de la última modificación/Date last modified: 24 de agosto de 2018 / August 24, 2018		
Nombre y firma del Secretario de la Junta / Board Secretary name and signature:	Jaime L. Albors	

1.0 PROPÓSITO

Estas guías servirán de complemento a la Política CE 01-2011-2012 en relación con la identificación, reclutamiento y elección de síndicos.

Se han preparado con el objetivo de garantizar la cualificación de las personas nominadas para servir como miembros de esta junta y asegurar que la composición de este cuerpo esté enmarcada dentro de criterios establecidos. Servirán de base al

Comité de Nominaciones y Gobernanza, en adelante CNG, en el estudio, evaluación y recomendaciones a la junta sobre el reclutamiento de síndicos.

1.0 PURPOSE

These guidelines will serve as a complement to Policy CE 01-2011-2012 in relation to the identification, recruitment and election of trustees.

These have been prepared to ensure that all nominees for membership on the board are fit for election and to ensure that the makeup of this body conforms to established criteria. They are to be followed by the Nominations and Governance

Committee, hereinafter NGC, in its study, evaluation and recommendations to the board for trustee recruitment.

Todo el proceso será cuidadosamente administrado para proteger su confidencialidad e integridad y para permitir que las nominaciones se consideren de manera oportuna y sean conducentes a la búsqueda de un liderato efectivo para la junta de síndicos.

2.0 BASE LEGAL

Estas guías se promulgan en virtud de las facultades que a la universidad le confiere la Ley General de Corporaciones de PR, el Certificado de Incorporación y aquellas conferidas a su junta de síndicos en relación con la elección de sus miembros.

3.0 GUÍAS PARA LA IDENTIFICACIÓN, RECLUTAMIENTO Y ELECCIÓN DE SÍNDICOS

Se seguirán las siguientes guías para la identificación, reclutamiento y elección de síndicos, incluyendo el síndico exalumno.

3.1 El CNG tendrá en todo momento:

(a) un inventario de las necesidades deseables en la composición de la junta, incluyendo aquellos peritajes necesarios en síndicos que pudieran ser considerados para presidir los comités permanentes;

(b) un inventario de las características del grupo de síndicos en funciones. Este inventario incluye, entre otras cosas, especialidades, experiencia, trasfondo profesional, intereses, edad, demografía, procedencia geográfica, balance entre hombres y mujeres, términos sin expirar, y tamaño de la junta a tenor con los estatutos en vigor.

3.2 Respetando la confidencialidad de los nombres, sería también conveniente que el

The process must be carefully managed to protect its confidentiality and integrity, to enable nominations to be adequately considered in timely manner, and ultimately lead to an effective leadership on the board of trustees.

2.0 LEGAL GROUNDS

These guidelines are enacted in the exercise of the powers conferred upon the university by the General Corporation Law of PR, the Certificate of Incorporation, and the powers vested upon its board of trustees regarding the election of members.

3.0 GUIDELINES FOR THE IDENTIFICATION, RECRUITMENT AND ELECTION OF TRUSTEES

These guidelines will be followed in the identification, recruitment and election of trustees, including the alumnus trustee.

3.1 The NGC shall have at all times:

(a) an inventory of the desirable skills sets and qualifications for candidates to serve on the board and of those that could be considered to chair the standing committees;

(b) an inventory of the characteristics of the group of trustees in office. This inventory shall include, among other things, special skills, experience, professional background, interests, age groups, demographics, and geographical origin, a balance between men and women, unexpired terms, and size of the board, in accordance with bylaws in force.

3.2. Respecting the confidentiality of the names, it would also be desirable for the NGC

comité llevara una lista de prospectos, de haberlos identificado. to keep an internal list of the prospects it has already identified.

3.3 La elección de síndicos, o del síndico exalumno, para llenar vacantes creadas por la expiración de términos completos de incumbencia se llevará a cabo una vez al año, en la reunión anual. 3.3 Trustees to fill vacancies created by the expiration of a full term of a trustee or of the alumnus trustee will be elected once a year, at the annual meeting.

3.4 La elección de síndicos, o del síndico exalumno, para llenar vacantes que ocurren entre reuniones anuales y antes de la expiración de términos completos por razón de muerte, incapacidad, renuncia voluntaria o implícita, o remoción expresa, podrá llevarse a cabo en cualquier momento. 3.4 Trustees to fill vacancies that occur between annual meetings, created prior to the expiration of the full term of a trustee, or of the alumnus trustee, for death, disability, express removal, or voluntary or implicit resignation, can be elected at any time.

3.5 La elección de síndicos para llenar vacantes debido a un aumento en la composición de la junta podrá llevarse a cabo en cualquier momento. 3.5 Trustees to fill vacancies due to an increase in the established composition of the board can be elected at any time.

3.6 La duración de los términos de incumbencia y el número máximo de términos consecutivos que pueden servir los síndicos difieren de aquellos que puede servir el síndico exalumno. 3.6 The length of the terms of office and the maximum number of consecutive terms that trustees may serve are different from those of the alumnus trustee.

3.7 Cuando se requiera llenar una o más vacantes, el CNG identificará las necesidades particulares de la junta en ese momento. 3.7 When the need arises to fill one or more vacancies, the NGC will identify the particular needs of the board at that time.

3.8 El/la presidente/a del comité notificará a la junta sobre dicha necesidad y se activará el proceso de búsqueda. 3.8 The chair of the committee will notify the board of the need and the search process will be activated.

3.9 El CNG invitará a los miembros de la junta y al presidente de la universidad a nominar candidatos a tenor con las disposiciones estatutarias del Artículo II (Secciones 2.1 Composición, 2.6 Cualificaciones, y 2.9 Carácter gratuito del cargo sin interés propietario), al igual que las características y diversidad deseadas. También podrá identificar 3.9 The NGC will invite nominations from board members and the president of the university following the provisions of Article II (Sections 2.1 Composition, 2.6 Qualifications, and 2.9 Service without compensation nor proprietary interest), as well as the desired characteristics and diversity. The committee may also identify

candidatos/as dentro de su lista de prospectos, si la tuviere.

candidates from an internal list of prospects, should it have one.

3.10 El CNG llevará a cabo un estudio y evaluación de los expedientes que se le sometan o tenga en su poder. Luego procederá a hacer acercamientos iniciales y a entrevistar a aquellos/as candidatos/as cuyas características correspondan a las necesidades de la junta y la universidad en ese momento.

3.10 The NGC will carry out a study and evaluation of recommended candidates as well as those it may have in its internal list. It will then proceed to make initial approaches to nominees, and will interview those whose characteristics correspond to the needs of the board and the university at that moment.

Las entrevistas incluirán, entre otras cosas, la naturaleza de una institución educativa privada sin fines de lucro, peritajes obligatorios o deseables en esta junta, razón de la entrevista, servicio del nominado en otras juntas, las responsabilidades y expectativas sobre su participación, incluyendo recaudación de fondos y aportaciones económicas, y, de ser electos/as, disponibilidad para servir. Es deseable que el/la entrevistador/a lleve un récord y otorgue una puntuación o rango a cada entrevista.

Interviews will include such topics as the nature of a non-profit private educational institution, mandatory or desirable expertise, reason for the interview, service of the nominee in other boards, responsibilities and expectations about his/her participation, including fund raising and personal contributions, and, if elected, willingness to serve. It is desirable that the interviewer keep a record and rate each interview.

3.11 El CNG, de entre los nominados bajo su consideración, seleccionará el/la/los que entienda pertinente(s) tomando en consideración la necesidad de llenar vacante/s por términos completos o por el balance no cumplido de términos. Procederá con una nominación formal a la junta, bien sea en una reunión anual o en cualquier reunión ordinaria o extraordinaria de ese cuerpo.

3.11 The CNG will make the appropriate selection/s from among the nominees under consideration, taking into account the need to fill vacancy/ies for complete or for unfulfilled balance of terms. It shall then proceed with a formal nomination to the board, be it at the annual or at any regular or special board meeting.

3.12. Por disposición estatutaria (Artículo II, Sección 2.12 e Inciso 2.13.3) la elección de síndicos, incluyendo la del síndico exalumno/a, conllevará el voto afirmativo de una mayoría de los síndicos en funciones.

3.12 According to the bylaws (Article II, Section 2.12 and Section 2.13.3), the election of trustees, including the alumnus trustee, require the affirmative vote of a majority of the trustees in office.

3.13 La notificación oficial de la elección de síndicos corresponderá al presidente de la junta. Entre otras cosas, tal notificación indicará el término o balance de término a cumplir,

3.13 Official notification to the newly elected trustees shall be made by the board chair. Among other things, the communication will indicate the complete or unfulfilled balance of

posibilidad de reelección y máximo de términos consecutivos permitido.

term to be served by the trustee, his/her possibility of reelection, and maximum consecutive terms of service allowed.

3.14 El (la) candidato(a) que acepte su elección recibirá una orientación inicial de parte del CNG, de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo VII, Sección 7.11, inciso 7.11.8 de los estatutos, dentro de las responsabilidades de este comité.

3.14. Candidates accepting election shall receive initial orientation from the NGC, in accordance with the responsibilities of this committee, as established in Article VII, Section 7.11, and subsection 7.11.8 of the bylaws.

3.15 Las guías para conferir el Título Honorario de Síndico Emérito, al igual que aquellas disposiciones relacionadas a la educación continuada de la junta, aparen por separado.

3.15 The guidelines for conferring the Honorary Title of Trustee Emeritus, as well as those provisions related to the continuing education of the board, appear separately.

4.0 VIGENCIA

Estas guías, según enmendadas, tendrán vigencia desde la fecha de su aprobación por la junta de síndicos.

4.0 EFFECTIVE DATE

These guidelines will be effective from the date of its approval by the board of trustees

5.0 ENMIENDAS

Estas guías podrán ser enmendadas en cualquier momento por la junta de síndicos de la universidad.

5.0 AMENDMENTS

These guidelines may be amended at any time by the board of trustees.